

## Заключение. Рисунки по памяти

Если угнетенные люди не могут говорить, а могут ли они рисовать? Рисунки отражают жизнь и взгляды автора. Несвободный человек не может рисовать то, что ему хочется и как хочется. Художник в лагере получал материал для творчества — бумагу, картон, кумач, холст. Вместе с этим он получал свое производственное задание: выполнить рисунок на нужную лагерной администрации тему и в нужные сроки. Для этого лагерный художник должен был не только иметь навыки и художественные способности. Он должен был уметь рисовать идеологически правильно, *по-большевистски*, что означало ориентироваться в визуальном языке советской власти.

Можно ли творить, если не ты выбираешь сюжет рисунка, перед тобой поставлены конкретные жесткие сроки, ты ограничен в художественных приемах и при этом должен донести идеологический посыл? Что ограничивает свободу творчества: угроза наказания за невыполненное в срок задание или за недостаточное старание, или полуголодное существование, или отсутствие настоящей мотивации для творчества? Несвободный рисунок — это не искусство, каким бы эстетическим канонам он ни соответствовал. Рисунок как творчество предполагает свободу. У военнопленных свободы выбора не было. Пленные не могут рисовать. Они выполняют задания, создавая рисунки на заказ.

Деперсонализация военнопленных усугубляет проблемы самореализации художника. Лагерный рисунок — это артикуляция идей, которые «спускает по порядку» лагерная администрация. Это производство наглядной агитации. Таким образом, агитационная фотография служила текущим идеологическим целям, а постлагерный рисунок, как мы видим, — целям свидетельствования. В этом случае рисунок становится в большей степени надежным источником, нежели агитационная фотография. Рисунок становится документом.

Но постлагерный рисунок — наброски, графика и масло на холсте — также становится искусством, независимо от того, насколько профессиональными получились изображения. Теперь они отражают чувства художника, передают его боль, стыд, грусть и другие эмоции. Отражая послание автора, они со временем прирастают смыслами. Пленные не могли рисовать в Сибири, но бывшие пленные оказались превосходными художниками, потому что им было что сказать миру о чувствах че-

ловека за колючей проволокой, о том, как трудно сохранять достоинство в голодном состоянии, о том, для чего нужны портянки и как надо рубить дерево, чтобы не покалечиться.

Память военнопленных отражает все сюжеты, характерные для мужской памяти. Это подробное описание технологических процессов, знание политического контекста, имен и статуса политиков и др. Рассказы и рисунки бывших военнопленных утверждали авторов в этом жестоком мире, хотя и по-японски скромно, не выпячивая эго.

Для воспоминаний японских военнопленных также характерно чувство стыда за грязную одежду, жалкий вид, невозможность прийти на помощь, которое они пронесли через долгие годы. Казалось бы, какой спрос с пленного за жалкий вид, но сила этого стыда действовала десятилетия, пока не была облечена в рисунки и слова на бумаге.

Стоит подчеркнуть отсутствие какой бы то ни было попытки морализаторства в сибирской мемуаристике. Спустя десятилетия, когда время расставило все по своим местам, авторы воспоминаний не желают реванша, не спекулируют на образах демократического актива, уверенного в своей правоте и жестко осуждавшего других за инакомыслие в лагерное время.

Если армейской службе придавались очистительные смыслы [Мещеряков 2012: 363], то советский плен стал в некотором смысле чистилищем и как бы крайним выражением национализированного коллективного тела, которым распоряжалась родина или другие силы, которых она уполномочила.

Выживание в плену у японских пленников было почти таким же, как и у других заключенных лагерей как тотального института. Почти как советские эзки (умри ты сегодня, а я — завтра), пленные жили одним днем, но у большинства из них была подсознательная установка — вернуться домой. Эта цель давала силы выжить.

Рисование травматического опыта стало одной из самых успешных терапевтических стратегий работы с травмой. Именно японское общество обеспечивало своим гражданам навыки самовыражения в рисунке и письме, начиная с уроков рисования в начальной школе и школьных *эникки* «Как я провел это лето». Полученное в детстве умение пользоваться кистью, пером и карандашом, описывать день за днем свою жизнь помогло в экстремальной ситуации, когда бывшим пленным пришлось работать со своей травмой. Плодотворной является и вербальная фиксация воспоминаний, но рисование травматического опыта, возможно, более щадящая форма самотерапии.

В воспоминаниях о лагерях проявляется язык травмы. Сразу после репатриации травма заявляла о себе молчанием, ненахождением слов, позже невозможностью рассказать о перенесенном дискурсивно. Наконец, появляются рисунки — ведь нарисовать проще, чем рассказать. Далее, уже рисунки потребовали комментариев. К тому же лагерные реалии были слишком далеки от обычной жизни Японии, поэтому все авторы, рисовавшие лагерный опыт, дополняли рисунки комментариями, чтобы быть понятым в своей среде.

В вербальном тексте, как и в визуальном, травма выражалась в сравнении пленных со слоями населения, дискриминируемыми по полу и возрасту (женщинами и детьми), по этнической принадлежности (китайцы и корейцы), с исторически угне-

тенными группами (рабы, бурлаки), а также с животными и образами смерти. Для языка травмы также характерно обращение к наиболее травмирующим сюжетам, которые сохраняли в памяти самые унижительные и опасные состояния. Кроме того, язык травмы использует обнажение тела как прием, снижающий статус человека, и особенно часто использует приемы визуальной деперсонализации, которая так или иначе коснулась всех заключенных в лагере как тотальном институте.

Нарисовав себя в плену, человек оставлял негативные эмоции (чувство унижения, бессилия) на бумаге, а униженного пленом слабого бесправного человека — в прошлом. Отстраняясь от лагерного опыта, перенося его как в шаманской практике на нарисованный образ, человек с каждым рисунком все больше освобождался от травматических переживаний.

Японцы в своих рисунках о Сибири не только дистанцировались от себя лагерного. Они рисовали себя со всей беспощадной искренностью, нередко иронично, практически исповедально. В этой иронии проявляется классический постколониальный субъект, уже освободившийся от репрессированной идентичности пленного *япончика* и пародийно изображающий свою субъектность лагерных времен. Когда в воспоминаниях появляется ирония как признак дистанции от образа пленника, она становится и знаком освобождения от травмы.

Постлагерный рисунок оказался не только инструментом терапии, но и историческим документом, свидетельствующим о жизни в тотальном институте, о котором сохранились документы, или умышленно искажающие действительность, или требующие деконструкции, чтобы добраться до их смысла. Таким образом, постлагерный рисунок выступает как наиболее достоверный источник, как документ убедительной силы.

Рисунки и воспоминания о годах плена в СССР помогли отстраниться от травмированного пленного, посмотреть на тяжелый опыт сквозь время и увидеть годы плена в позитивной ретроспективе. Деперсонализация как результат политики лагерных властей в творчестве военнопленных исчезала с каждым рисунком, так как именно в личной истории, в своем рисунке и своем видении перенесенного опыта бывший военнопленный подводил итоги трудного жизненного периода, утверждая свою индивидуальность.

Я думаю, что мир действительно един и люди во многом похожи друг на друга. Вот, например, прощаясь, все мы плачем. Не знаем языка, но подними руку и помаши ею — и всё станет понятно без слов. Нет, не зря всё это было, и русский лагерь... я так думаю [Киути: сайт].

Эти рисунки-воспоминания были нужны не только бывшим пленникам. Как в двойном зеркале, изучая сибирское интернирование японских солдат, мы больше узнаем о советском государстве и советских людях того времени, как и об универсальной природе человека и его языке травмы.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ВДНХ	—	Выставка достижений народного хозяйства
ВК	—	вспомогательная команда
ВОЗ	—	Всемирная организация здравоохранения
ВТК	—	врачебно-трудовая комиссия
ГДР	—	Германская Демократическая Республика
ГКО	—	Государственный Комитет Оборона
ГУЛАГ	—	Главное управление лагерей
ГУПВИ	—	Главное управление по делам военнопленных и интернированных
З/к, зэ-ка, зэки	—	заклученные ГУЛАГа
ИТК	—	исправительно-трудовая колония
ИТЛ	—	исправительно-трудовой лагерь
КТР	—	лагеря каторжных работ
МВД СССР	—	Министерство внутренних дел СССР
МО РФ	—	Министерство обороны Российской Федерации
НКВД	—	Народный комиссариат внутренних дел
НСДАП	—	Национал-социалистическая немецкая рабочая партия
ОК	—	ослабленный контингент, позже оздоровительная команда
ОП	—	оздоровительный пункт
ПМА	—	полевые материалы автора
РККА	—	Рабоче-крестьянская Красная армия
ОРБ	—	отдельный рабочий батальон
СС / SS	—	военизированные формирования НСДАП, в введении которых в 1933–1945 гг. находились концентрационные лагеря Германии
СССР	—	Союз Советских Социалистических Республик
ЦК ВКП(б)	—	Центральный комитет Всесоюзной коммунистической партии (большевиков)

## ИЛЛЮСТРАЦИИ

1. Маршрут интернирования: Н. Киути // Сайт «Записки японского военнопленного, бывшего воздушного десантника Нобуо Киути». URL: <http://kiuchi.jp.org/tu/nobindex.html> (дата обращения: 02.24.2016), Сайт К. Сато. URL: <http://www.isiatama.com/tyosyuki.html> (дата обращения 02.24.2016), Ё. Ватанабэ. Икоку-но сора. С. 13.
2. Н. Киути. Наполовину ушедший в землю лагерь военнопленных
3. Н. Киути. Слезы–сосульки // Сайт «Записки японского военнопленного...».
4. С. Миязаки. Крайний Север. Холст, масло. 1962 // S. Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. С. 21.
5. Ё. Уэцухара. Карта «Хэ». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 143.
6. К. Сато. Лагерь в снегу. Х., м. 1978 // К. Сато. Сибيريا рёсю-но инори (Молитва сибирского пленника)... С. 7.
7. Ё. Уэцухара. Карта «Ва». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 139.
8. Ц. Хисанага. За забором море. Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 74.

9. Прошлое и настоящее лагерной жизни. Бумага, карандаш. 1949 // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 19. Л. 102.
10. Казарма лагерной колонны, лагерь № 1. Фото. 1949 // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 12. Л. 7.
11. К. Сато. В бараке. Х., м. 1992 // Сайт К. Сато «Молитва японского военнопленного». URL: <http://www.isiatama.com/html> (дата обращения 15.10.2015).
12. Ц. Хисанага. Карцер (Холодная камера). Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 29.
13. К. Сато. Карцер. Х., м. // К. Сато. Сибيريا рёсю-но инори. С. 61.
14. Ц. Хисанага. В клетке. Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 56–57.
15. Ц. Хисанага. Лицо военнопленного. Махорка. Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 13.
16. Н. Киути. «Замечательно!» // Сайт «Записки японского военнопленного...».
17. В хлеборезке. Рис. 1949 // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 135. Л. 79.
18. Военнопленные в столовой. Фото // Сибيريا ёкюрю. С. 69.
19. Столовая. Фото // Сибيريا ёкюрю. С. 72.
20. Ц. Хисанага. Черный хлеб. Х., м. 1994 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 25.
21. Ц. Хисанага. Не отрывай взгляд от котелка. Х., м. 1992. Фрагмент // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 36–37.
22. Ё. Уэцухара. Карта «Но». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 140.
23. Ё. Уэцухара. Карта «Ха». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 142.
24. К. Сато. Те, кто выжил. Х., м. 1998 // Сайт «Молитва японского военнопленного».
25. Н. Киути. Ночное дежурство // Сайт «Записки японского военнопленного...».
26. Ё. Уэцухара. Карта «Ко». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 140.
27. Ё. Уэцухара. Карта «Си». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 141.
28. К. Сато. Девушка повязала хиномару как платок. Х., м. 1982 // К. Сато. Сибيريا рёсю-но инори. С. 75.
29. Ё. Уэцухара. Карта «Хо». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 143.
30. Ё. Уэцухара. Карта «Ки». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 145.
31. Ё. Уэцухара. Карта «Тэ». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 144.
32. Ё. Уэцухара. Карта «Ки». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 141.
33. К. Сато. Оскорбление. Х., м. 1998 // Сайт К. Сато «Молитва японского военнопленного».
34. Ё. Уэцухара. Карта «Ри». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкюрю гатен. С. 139.
35. Красный уголок. Фото. 1949 // Сибيريا ёкюрю. С. 75.
36. Концерт. Фото. 1949 // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 189.
37. М. Ооути. Ябуре гунка. С. 175.
38. Обложка альбома // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 175. обл.
39. Столовая. Рис. 1949 // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 19. Л. 97.
40. Спасская башня. Бумага, карандаш. 1949 // РГВА. Ф. 4/п. Оп. 29я. Д. 18. Л. 111.

41. Меню. Рис.1949 // Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 13. Л. 19.
42. Я. Казуки. Автопортрет Домой. Бумага, ручка, мел. Год неизвестен // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 10.
43. Ё. Уэцухара. Карта «Эн». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкуро гатен. С. 145.
44. Я. Казуки. Прощание. Бумага, мел, тушь. 1967 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 13.
45. И. Ёсида. Бойкот // Ичи хэйси-но Дамой-э но мичи. С. 169.
46. Я. Казуки. Сибирь. Байкал. Бумага, мел, тушь. 1971 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 11.
47. Я. Казуки. Амур 1. Бумага, карандаш. 1961 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 57.
48. РГВА. Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 19. Л. 97.
49. Ц. Хисанага. Возвращаясь с базара. Х., м. 1994 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 77.
50. Ё. Уэцухара. Карта «Ро». Барей ироха карта (Серия 1) // «Сибيريا ёкуро гатен». С. 138.
51. Ц. Хисанага. Русская девушка и военнопленный. Х., м. 1993 // Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 52–53.
52. Н. Киути. Проявление любви // Сайт «Записки японского военнопленного...».
53. Н. Киути. До свидания, Наташа // Сайт «Записки японского военнопленного...».
54. М. Ооути. Старые солдатские ботинки. С. 132.
55. Н. Киути. Сидеть было больно // Сайт «Записки японского военнопленного...».
56. К. Сато. Пленник, который прожил две зимы. Х., м. 1980 // К. Сато. Сибيريا рёсю-но инори. С. 45.
57. С. Миязаки. Сумасшедший пленник. Х., м. 1951 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. С. 12.
58. К. Такэути. Советская врач Смоленкова и военный врач Накаджима // К. Такэути. Эири Сибيريا шуёшэ. С. 62.
59. К. Сато. Солдатские ботинки // К. Сато. Записки сибирского пленника. С. 113.
60. С. Миязаки. Военнопленный. Х., м. 1955 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. С. 20.
61. Я. Казуки. Домой. Фрагмент. Х., м. 1959 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 92.
62. И. Ёсида. Золотой зуб // Ичи хэйси-но Дамой-э но мичи. С. 107.
63. Рисунок // РГВА Ф. 4/п. Оп. 30я. Д. 145. Л. 32.
64. Ё. Уэцухара. Карта «И». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкуро гатен. (1). С. 138.
65. Ё. Уэцухара. Карта «Ми». Барей ироха карта (Серия 1) // Сибيريا ёкуро гатен. С. 141.
66. Н. Киути. Непристойный вид // Сайт «Записки японского военнопленного...».
67. К. Сато. Если на жопе нет мяса, это слабый солдат. Фрагмент // Сибيريا рёсю но инори. С. 125.
68. Осмотр у врача-женщины. Фото // Сибيريا ёкуро. С. 95.
69. Н. Киути. Неумелые математики // Сайт «Записки японского военнопленного...».
70. Ё. Уэцухара. Карта «Си». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкуро гатен. С. 145.
71. Н. Киути. Раздача еды // Сайт «Записки японского военнопленного...».
72. И. Ёсида. Ичи хэйси-но Дамой-э но мичи. С. 157.
73. Ё. Ватанабэ. Икоку-но сора. С. 236.
74. Н. Киути. Полный бак нечистот // Сайт «Записки японского военнопленного...».

75. Ц. Хисанага. Золотая башня (Башня наказания). Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 54.
76. Ц. Хисанага. Молодой офицер отрубил свои пальцы. Фрагмент. Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 51.
77. С. Миязаки. Заключение. Х., м. 1994 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. С. 55.
78. К. Сато. С. 47. Череп с искусственным глазом. Скан картины предоставлен К. Сато.
79. Ц. Хисанага. Нулевой час белой ночи. Фрагмент. Х., м. 1994 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 70.
80. К. Сато. Прозекторская. Х., м. 1995 // К. Сато. Сибيريا рёсюки (Записки сибирского пленника). С. 203.
81. Ц. Хисанага. Морг. Х., м. 1993 // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 60–61.
82. К. Сато. Погребение в снег. Х., м. 1978 // К. Сато. Сибيريا рёсю-но инори. С. 59.
83. С. Миязаки. Голос друзей. Х., м. 1990 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. С. 37.
84. Я. Казуки. Хулунбуир 7. Бумага, карандаш, акварель. 1959 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 26.
85. Я. Казуки. Молитва 1. Х., м. 1957 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 14.
86. Ц. Уэцухара. Карта «Рэ». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкүрю гатен. С. 143.
87. К. Сато. Старая история и современная. Х., м. 1999 // Сайт «Молитва японского военнопленного».
88. С. Миязаки. Военнопленные. Х., м. 1955 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. С. 18.
89. К. Сато. После дезинфекции. Бумага, тушь, перо. 1979 // Сибيريا рёсю-но инори. С. 221.
90. Я. Казуки. Носильщик. Объект (Инсталляция). 1959 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 61.
91. С. Миязаки. В плену. Х., м. 1992 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. С. 44.
92. Ц. Хисанага. Птицы, летящие на восток. Х., м. 1993. Фрагмент // Ц. Хисанага. Томоё немурэ. Сибيريا реквием. С. 78–79.
93. К. Сато. Баня. Х., м. 1988 // [www.isatama.com](http://www.isatama.com)
94. С. Миязаки. Трагическая история. Х., м. 1951 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. С. 13.
95. Ё. Уэцухара. Карта «Са». Новая версия Барей ироха (Серия 2) // Сибيريا ёкүрю гатен. С. 143.
96. С. Миязаки. Военнопленные на пересылке. Х., м. 1950 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. С. 10.
97. С. Миязаки. Спящий. Х., м. 1992 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. С. 42.
98. С. Миязаки. Стена. Незабываемые люди. Х., м. 1993 // Miyazaki. The World of Shin Miyazaki. С. 52.
99. Я. Казуки Я. Беглецы. Объект (Инсталляция). 1959 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 45.
100. М. Ооути. Ябуре гунка. С. 145.
101. Я. Казуки. Носильщик. Х., м. 1960 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 58.
102. Я. Казуки. Носильщик 3. Бумага, тушь. 1960 // Я. Казуки. Ватаси-но Сибيريا. С. 59.

## СЛОВАРЬ ЯПОНСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ

- Аматерасу омиками* — богиня синтоистского пантеона.
- Го* — настольная игра.
- Гохан* — вареный рис.
- Ироха карта* — обучающая игра с картами старой японской азбуки, в которых каждому слогу соответствовал рисунок и стихотворение, поговорка или назидание, начинающееся с этого слога.
- Ёсэгаки* — подписи с пожеланиями удачи от близких людей.
- Катакана* — японская азбука для написания иностранных слов и имен.
- Кёкузицуки* — в прошлом флаг японской армии, изображающий красное солнце в центре с расходящимися лучами.
- Коноко* — сладкая лепешка с начинкой из бобов
- Касива моти* — рисовая лепешка со сладкой начинкой, обернутая дубовым листом.
- Маджонг* — китайская азартная игра с использованием игральные костей.
- Манга* — комиксы, карикатура.
- Ниссёки (Хиномару)* — флаг Японии, на нем красное солнце на белом фоне.
- Омикоси* — переносной ларец, в котором носили реликвии в синтоистской практике.
- Онигири* — рисовый шарик с начинкой.
- Осонаэ моти* — ритуальные новогодние рисовые лепешки.
- Охаги* — сладкое блюдо из вареного риса — шарики в сиропе из бобов.
- Сакэ* — слабоалкогольный напиток из риса.
- Сасими* — блюдо из свежей рыбы с соусом.
- Сэн-нин-бари* — тряпичные пояса-обереги, вышитые тысячей стежков.
- Сё* — мера жидкости, примерно 1,8 л.
- Сёги* — японская версия шахмат.
- Сумо* — японская борьба.
- Суси* — блюдо из вареного риса с кусочком сырой рыбы.
- Таби* — брезентовая домашняя обувь.
- Танка* — пятистишие с особым размером стихосложения (5–7–5–7–7 слогов).
- Фуросики* — квадратный лоскут ткани, в него заворачивают и переносят ручную кладь.
- Хаси* — палочки для еды.
- Хайку* — трехстишие с особым размером стихосложения (5–7–5 слогов).
- Сируко* — сладости из вареных бобов с сахаром.
- Эникки* — жанр дневника с картинками, который вели в путешествии или просто для памяти.
- Якитори* — шашлык из куриного мяса на деревянных шпажках.

## БИБЛИОГРАФИЯ

### Визуальные источники

- Ватанабэ Ё. Икоку-но сора. Сибера ёкүрю-но энники (Под чужим небом. Иллюстрированный дневник о жизни в сибирском плену). Токио: Изд-во Дзясудо Сюппан, 1978.
- Ёсида И. Ичи хейши но дамой хе но мичи (Долгий путь домой японского солдата). Осака: Изд-во Shin ru Shobo, 1994.
- Казуки Я. Ваташи-но Сибера (Моя Сибирь). Мисуми, 1994.
- Киути Н. Личный сайт «Записки японского военнопленного, бывшего воздушного десантника Нобуо Киути» URL: <http://kiuchi.jp.org/ru/nobindex.html>
- Миязаки С. The World of Shin Miyazaki. Another Memory of Siberia. (Мир Шина Миязаки. Другая память о Сибири). Мисуми: Изд-во Художественного Музея преф. Ямагути, 2000.
- Ооути М. Ябуре гунка (Старые солдатские ботинки). Токио, 1950.
- Сато К. Сибера рёсю-но инори (Молитва сибирского пленника). Токио: Тайрюся, 1986.
- Сато К. Сибера рёсюки (Записки сибирского пленника). Токио: Мирайся, 1979.
- Сато К. Личный сайт «Молитва сибирского пленника» URL: <http://www.isiatama.com/html>
- Сибера ёкүрю (Сибирское интернирование). Сост. К. Сато. Токио: Изд-во Хюманся, 1997.
- Такэути К. Эири Сибера шуёшё (Сибирские лагеря в иллюстрациях). Токио: Изд-во Коку шё канко кай. Серия «Собрание воспоминаний интернированных в Сибирь». 1982, № 4.
- Уэцухара Ё. Барей ироха // Shiberia yokuryu gaten (Выставка картин об интернировании в Сибирь). Майдзуру: Майдзуру Hikiage Kinenkan, 1995.
- Уэцухара Ё. Новая вариация Барей ироха // Shiberia yokuryu gaten (Выставка картин об интернировании в Сибирь). Майдзуру: Майдзуру Хикиаге Кинекан, 1995.
- Хисанага Ц. Томоё немурэ. Сибера реквием (Спите, друзья. Сибирский реквием). Токио: Изд-во Дома евангелистов, 1999.

### Документальные публикации

- Военнопленные в СССР. 1939–1956. Документы и материалы. Под ред. М.М. Загорюлько. М.: Логос, 2000.
- Военнопленные в СССР. 1939–1956. Региональные структуры ГУПВИ НКВД-МВД СССР. 1941–1951. Т. 5. Кн. 1–2. Под ред. М.М. Загорюлько. Волгоград, 2005–2006.
- Главное управление по делам военнопленных и интернированных НКВД-МВД СССР. 1941–1952. Отчетно-информационные документы и материалы. Т. 4. Под ред. М.М. Загорюлько. Волгоград, 2004.
- ГУЛАГ: Главное управление лагерей. 1918–1960. М.: Международный фонд «Демократия», Изд-во «Материк», 2002.
- Ёсида Ю. Три года в сибирском плену. Главы из книги // День и Ночь. 2000. № 5–6. URL: <http://www.memorial.krsk.ru/Public/00/200008241.html>
- Керсновская Е. Сколько стоит человек. Повесть о пережитом. В 6 т. и 12 тетр-х. М.: Фонд Керсновской, 2000–2001.
- Миура Ю. Сибера юкүрюки: ичи-ноумин хейши но шуоюджё кироку (История интернирования в Сибирь: записки солдата о лагере принудительного труда). Токио: Чикума шобо, 1984.
- Нисимура 2004а — Нисимура И. Лагерь в Оха. Саппоро: личное издание, 2004.

- Нисимура 2004б — Нисимура И. Сенкоку (Траур по военным). Саппоро: личное издание, 2004.
- Нисимура И. Сенкоку (Траур по военным). Саппоро: личное издание, 2013.
- Сквозь плен. Немецкие военнопленные в Советском Союзе. 1941–1956. М.: Изд-во им. Сабашниковых, 2007.
- Солженицын А.И. Архипелаг ГУЛаг. 1918–1956. Опыт художественного исследования. Ч. III // Малое собр. соч. М.: Инком-НВ, 1991.
- Такасуги И. Во тьме под северным сиянием. Записки из сибирского плена. Пер. с яп. Е. Редькиной // Знакомьтесь, Япония. 1993. № 1–4.
- Такеда С. Воспоминания. URL: [http://uchkom.botik.ru/educ/1995/telecom/p\\_talk.koi8](http://uchkom.botik.ru/educ/1995/telecom/p_talk.koi8)
- Шаламов В. Манифест о «новой прозе» // Вопросы литературы. 1989. № 5. С. 241–248.
- Ямасита С. Рассказ о Сибири. Документальные зарисовки одного японского солдата. Токио: Дэдзипро, 2006.
- Ясуто Н. Поэзия тундры. Токио, 1995.
- Японские военнопленные в СССР: 1945–1956. Сборник документов / Сост.: В.А. Гаврилов, Е.Л. Катасонова. М.: МФД, 2013.
- Bruhns M.: „Die Zeichnung überlebt...“ Bildzeugnisse von Häftlingen des KZ Neuengamme. Hamburg: Edition Temmen, 2007.
- Sano I. P. One Thousands Days in Siberia. The Odyssey of a Japanese-American POW. Linkoln and London: University of Nebraska Press, 1997.

#### Исследования

- Агамбен Дж. Что остается от Аушвица. Архив и свидетельство // Отечественные записки. 2008. № 4. С. 58–69. URL: <http://www.strana-oz.ru/2008/4/chto-ostaetsya-ot-aushvica-arhiv-i-svidetelstvo>
- Агамбен Дж. Homo Sager. Суверенная власть и голая жизнь. М.: Европа, 2011.
- Альчук А. Сопrotивление маскулинности. Тактика и стратегия противостояния маскулинной культуре в рамках одного долговременного художественного проекта // Наслаждение быть мужчиной. Западные теории маскулинности и постсоветские практики / Под ред. Ш. Берд и С. Жеребкина. СПб.: Алетейя, 2008. С. 264–276.
- Арендт Х. О насилии. Пер. Г. Дашевского. М.: Новое издательство, 2014.
- Ассман А. Длинная тень прошлого: Мемориальная культура и историческая политика. Пер. с нем. Б. Хлебникова. М.: НЛЮ, 2014.
- Базаров О.Д. Японские военнопленные в Бурятской АССР (1945–1948). Автореферат диссертации на соискание ученого звания кандидата исторических наук. Иркутск, 1997.
- Бенедикт Р. Хризантема и меч. М.: РОССПЭН, 2004.
- Беньямин В. Московский дневник. М.: Ад Маргинем Пресс, 2012.
- Беттельхейм Б. Люди в концлагере. URL: [www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Psihol/Chern/05.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Psihol/Chern/05.php)
- Беттельхейм Б. О психологической привлекательности тоталитаризма. URL: [http://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Polit/Article/Bett\\_Total.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Polit/Article/Bett_Total.php)
- Бондаренко Е.Ю. Японские военнопленные на Дальнем Востоке России в послевоенные годы. Владивосток: Изд-во Дальневосточного университета, 1997.
- Бородкин Л.И., Грегори П., Хлевнюк О.В. ГУЛАГ: Экономика принудительного труда. М.: РОССПЭН, 2005.
- Бурдые П. Практический смысл. СПб.: Алетейя, 2001.
- Верг Н. ГУЛАГ через призму архивов. URL: <http://shalamov.ru/research/61/1.html>

- Вилков Г.С. Военнопленные в Бендерах // Великая Отечественная война 1941–1945 г. в исторической памяти Приднестровья. Тирасполь: Изд-во Приднестровского университета, 2011. С. 156–167.
- Галицкий В.П. Японские военнопленные в СССР: правда и домыслы // Военно-исторический журнал. 1999. № 4. С. 66–78.
- Галицкий В.П. Японские военнопленные и интернированные в СССР // Новая и новейшая история. 1999. № 3. С. 18–33.
- Гапова Е. О (не) возможности женской автобиографии. Предисловие к «Воспоминаниям» Ольги Дедок. Минск: Пропилеи, 2006. URL: <http://artaktivist.org/onevozmozhnosti-zhenskoj-avtobiografii/html>
- Гилмор Д. Становление мужественности: культурные концепты маскулинности. М.: РОССПЭН, 2005.
- Гинзбург Л.Я. Записные книжки. Новое собрание. М.: Захаров, 1999.
- Гройс Б. Коммунистический постскриптум. М.: Ad Marginem, 2014.
- Гучинова Э.-Б. Образы советских людей в памяти бывших японских военнопленных // Диалог армянской, русской и японской культур: опыт сравнительного анализа. Международная конференция. Доклады. Ереван: Изд-во РАУ, 2013. С. 29–39.
- Гучинова Э.-Б. Образы плененной памяти. Нечистоты (На материалах воспоминаний интернированных японцев о лагерях в СССР) // АБ-60. Сб. ст. к 60-летию А.К. Байбурина. СПб.: Изд-во ЕУ в СПб., 2007. С. 201–212.
- Гучинова Э.-Б. Образы неволи в творчестве С. Параджанова и Я. Казуки // *Imagining the Landscape. Views from Armenia and Japan* / Ed. T. Nakamura. SRC. Hokkaido University. Sapporo, 2013. С. 45–59.
- Гучинова Э.-Б. У каждого своя Сибирь. Два рассказа о депортации калмыков // Антропологический форум. 2005. № 3. С. 400–442.
- Дебор Г. Общество спектакля. Пер. с фр. С. Офергаса и М. Якубович. М.: Логос, 2000.
- Джоуэтт Ф. Японская армия 1942–1945. Пер с англ. А. Козлова. М.: АСТ, Астрель, 2003.
- Добренко Е. Политэкономия социализма. М.: НЛЮ, 2007.
- Догерти III Лео Дж. Японская пехота. 1941–1945. Подготовка, тактика, вооружение. М.: Астрель, 2005.
- Ершов Г. Дембельский альбом. Сто дней до приказа // ДМБ-1001. Русский Art Brut между субкультурой и книгой художника. Сборник материалов и каталог выставки. СПб., 2001.
- Жангуттин Б.О. ГУПВИ: военнопленные и интернированные на территории Казахстана (1941–1951 г.) // Отечественная история. 2008. № 2. С. 107–113.
- Жеребкина И. Гендерные 90-е или фаллоса не существует. СПб.: Алетейя, 2003.
- Земсков В.Н. ГУЛАГ (историко-социологический аспект) // Социологические исследования. 1991. № 6–7. URL: <http://www.pereplet.ru/history/Author/Russ/Z/Zemskov/Articles/ZEMSKOV.HTM>
- История солдат вермахта в контексте советско–германских взаимоотношений: война, Сталинград, плен, Елабуга, жизнь, творчество... Елабуга, 2006.
- Кабо В. Структура лагеря и архетипы сознания // Советская этнография. 1990. № 1. С. 108–113.
- Канетти Э. Масса и власть. М.: Ad Marginem, 1997.
- Карасев С.В. Японские военнопленные на территории Читинской области (1945–1947). Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2003.
- Карасев С.В. Японская армия в советско-японской войне 1945 г. и вопросы плена. Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2004.

- Карасев С.В. Проблемы плена в советско–японской войне и их последствия (1945–1956 г.). Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2006.
- Карасев С.В. История плена. Советско–японская война и ее последствия (1945–1956 г.). Автореферат на соискание ученой степени доктора исторических наук. Улан-Удэ. 2007.
- Карасик М. Дембельский альбом — солдатская книга художника // ДМБ-1001. Русский Art Brut между субкультурой и книгой художника. Сборник материалов и каталог выставки. СПб., 2001. С. 10–12.
- Карнер С. Архипелаг ГУПВИ и интернирование в Советском Союзе. 1941–1956. М.: РГГУ, 2002.
- Карпов В. Пленники Сталина. Сибирское интернирование японской армии. 1945–1956 г. Киев-Львов, 1997.
- Катасонова Е. Японские военнопленные в СССР: большая игра великих держав. М.: Изд-во “Крафт+”, 2003.
- Китаев-Смык Л.А. Психология стресса. М.: Академический проект, 2009.
- Книгге Ф. Историческое воспоминание, культурная память и травматический опыт истории URL: <http://www.urokiistorii.ru/memory/place/51711>
- Козлов В.А. Социум в неволе: конфликтная самоорганизация лагерного сообщества и кризис управления ГУЛАГом (конец 1920-х – начало 1950-х гг.) Ст. 1–2 // Общественные науки и современность. 2004. № 5 (С. 95–109), № 6 (С. 128–136).
- Кон И.С. Мужское тело в истории культуры. М.: Слово/Slovo, 2003.
- Котек Ж., Регуло П. Век лагерей. Лишение свободы, концентрация, уничтожение. Сто лет злодеяний. М.: Текст, 2003.
- Кроули С.Л., Брод К.Л. Конструирование пола и сексуальностей // Гендерные исследования. 2010. № 20–21. С. 12–50.
- Кузнецов С.И. Японцы в сибирском плену. 1945–1956. Иркутск: Изд-во журнала «Сибирь», 1997.
- Кузнецов С.И. Россия глазами японских интернированных (1945–1956) // Сибирская ссылка (XIX–XX вв.). Сб. н. ст. Вып. 2 (14). Иркутск, 2003. С. 287–304.
- Кузнецов С. Русский плен глазами японского солдата // Прибайкалье 29.09.2011. URL: <http://www.pribaikal.ru/events-culture0/article/5450.html>
- Кузьмина М. Плен (Японские военнопленные в Хабаровском крае). Комсомольск-на-Амуре: Изд-во Комсомольского-на-Амуре государственного педагогического института, 1996.
- Кузьминых А.Л. Иностранцы военнопленные и советские женщины // Кузьминых А.Л. Система ГУПВИ НКВД–МВД СССР: генезис, эволюция, распад (1939–1953 гг.). М.: Наука, 2010.
- Кузьминых А. Россия и лагерный мир глазами иностранцев // Шаламовский сборник. Сост. В.В. Есипов. Вологда: Изд-во Грифон, 2002 URL: <http://www.booksite.ru/fulltext/3sh/ala/mov/20.htm>
- Кутузов В. Мертвая петля Абакумова // Родина. 1998. № 3. С. 86–90.
- Леви П. Канувшие и спасенные // Неволя. 2011. № 4. URL: <http://www.intelros.ru/readroom/nevolia/nev-24-2011/9599-kanuvshie-i-spasennye.html>
- Левин М.Г. Этническая антропология Японии. М.: Наука, 1971.
- Левинтон Г. Насколько «первобытна» уголовная субкультура? Обсуждение статьи Л. Самойлова «Этнография лагеря» // Советская этнография. 1990. № 1–2. С. 96–99.
- Лурье М. Миру — мир, солдату — дембель // ДМБ-1001. Русский Art Brut между субкультурой и книгой художника. Сборник материалов и каталог выставки.

- СПб., 2001. С. 29–35.
- Мещеркина Е. Феминистский подход к интерпретации качественных данных: методы анализа текста, интеракции и изображения // Введение в гендерные исследования. Ч. I. Учебное пособие / Под ред. И. Жеребкиной. СПб.: Алетейя, 2001. С. 197–237.
- Мещеряков А.Н. Статья японцем. М.: Эксмо, 2012.
- Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. М.: Наука, 1991.
- Мещеряков А.Н. Мещеряков@Япония.Ру. СПб.: Гиперион, 2001.
- Мещеряков А.Н. Быть японцем. История, поэтика и сценография японского тоталитаризма. М.: Эксмо, 2009.
- Мещеряков А.Н. Японские туалеты и урны // Сосуды тайн. Туалеты и урны в культурах народов мира. СПб.: Азбука-классика, 2002. С. 51–77.
- Мещеряков А.Н. Записки дачного человека. М.: НЛЮ, 2010.
- Мещеряков А.Н. Страна для внутренней эмиграции. Образ Японии в позднесоветской картине мира // Отечественные записки. 2014. № 4 (61). URL: <http://www.strana-oz.ru/2014/4/strana-dlya-vnutrenney-emigracii>
- Мещеряков А.Н. Упразднение тела. Японский тоталитаризм и культ смерти // Отечественные записки. 2013. № 5 (56). С. 157–174.
- Молло Э. Вооруженные силы Второй Мировой. Структура. Униформа. Знаки различия. Полная иллюстрированная энциклопедия. М.: Эксмо, 2005.
- Моррис А. Благородство поражения. Трагический герой в японской истории. М.: Серебряные нити, 2001.
- Нич Д. Московский рассказ. Жизнеописание Варлама Шаламова. 1960–80-е г. Личное издание, 2011. URL: [http://imwerden.de/pdf/nich\\_moskovsky\\_rasskaz\\_zhizneopisanie\\_shalamova\\_v\\_60-80\\_gody\\_2011.pdf](http://imwerden.de/pdf/nich_moskovsky_rasskaz_zhizneopisanie_shalamova_v_60-80_gody_2011.pdf)
- Паперный В. Культура 2. М.: НЛЮ, 2006.
- Першай А. Вдоль ощущения жизни // Неприкосновенный запас. М.: НЛЮ, 2012. № 6 (86). URL: <http://www.nlobooks.ru/node/2953>
- Подорога В. Время После. Освенцим и Гулаг: Мыслить абсолютное Зло. М.: Lettera, 2013.
- Полян П.М. История и география принудительных миграций в СССР. М.: ОГИ, 2001.
- Полян П.М. Жертвы двух диктатур. Жизнь, труд, унижение и смерть советских военнопленных и остарбайтеров на чужбине и на родине. М.: РОССПЭН, 2002.
- Попов А.Б. Пленные большой войны: иностранные военнопленные в СССР в 1941–1945 гг. Р-на-Д.: Изд-во РГУ, 2000.
- Похвала тени. Рассказы японских писателей в переводах М.П. Григорьева // Сост. и предисл. Л.Л. Громковской. СПб.: Центр «Петербургское востоковедение», 1996.
- Рингельхайм Дж. Женщины и Холокост: переосмысление исследований // Антология гендерной теории. Сост., комментарии Е. Гаповой, А. Усмановой. Минск: Пропилеи, 2000. С. 254–279.
- Росси Ж. Справочник по ГУЛАГу. М.: Просвет, 1991.
- Российско-японские отношения в формате параллельной истории. Коллективная монография под ред. А.В. Торкунова и М. Иокибэ. М.: МГИМО-Университет, 2015.
- Рыклин М. Эманация иллегальности: бюрократия за пределами закона // Бюрократия и общество. URL: [http://sergeikorolev.sitcity.ru/ltext\\_0102183511.phtml?p\\_ident=ltext\\_0102183511.p\\_0302160247](http://sergeikorolev.sitcity.ru/ltext_0102183511.phtml?p_ident=ltext_0102183511.p_0302160247)
- Секацкий А. Ревизия тела и ситуация современности. URL: <http://theoryandpractice.ru/posts/7620-sekatskiy>

- Смирнова-Ярская Е., Романов П. Герои и тунеядцы в иконографии инвалидности в советском визуальном дискурсе // Визуальная антропология: режимы видимости при социализме / Под ред. Е.Р. Смирновой-Ярской и П. Романова. М.: ООО «Вариант» и ЦСПГИ, 2009. С. 289–332.
- Советско-японская война и проблемы военнопленных в СССР // Slavic Research center Occasional papers # 81. Sapporo. SRC Hokkaido University, 2002.
- Солженицын А. Архипелаг ГУЛаг. 1918–1956. Опыт художественного исследования. Т. 2. М.: Советский писатель, 1989.
- Спивак Г.Ч. Могут ли угнетенные говорить? // Введение в гендерные исследования. Часть II. Хрестоматия / Под ред. С. Жеребкина. СПб.: Алетейя, 2001. С. 649–670.
- Спиридонов М.Н. Японские военнопленные в Красноярском крае (1945–1948): проблемы размещения, содержания и трудового использования. Автореферат на соискание ученой степени кандидата исторических наук. Красноярск, 2001. URL: <http://www.memorial.krsk.ru/Articles/Spiridonov/0.htm>
- Томота Т. Архивные документы о японских военнопленных в Советском Союзе, 1945–1956 гг. // Сибирская ссылка. Сб. науч. ст. / Под ред. А.А. Иванова, С.И. Кузнецова, Б.С. Шостаковича. Вып. 6 (18). Иркутск, 2011. С. 592–609.
- Трубина Е. Феномен вторичного свидетельства: между безразличием и «отказом от недоверчивости» // Травма: пункты. Сб. ст. / Сост. С. Ушакин, Е. Трубина. М.: НЛЮ, 2009. С. 171–205.
- Ушакин С. «Нам этой болью дышать?» О травме, памяти и сообществах // Травма: пункты. Сб. ст. / Сост. С. Ушакин, Е. Трубина. М.: НЛЮ, 2009. С. 5–41.
- Феномен военнопленных как фактор межгосударственных отношений. Сборник материалов конференции, посвященной судьбам японских военнопленных и интернированных в СССР. 1945–1956. Красногорск, 2009.
- Франкл В. Психолог в концентрационном лагере. М.: Прогресс, 1990.
- Фуко М. Надзирать и наказывать. Рождение тюрьмы. М.: Ad Marginem, 1999.
- Эпплбаум Э. ГУЛАГ. Паутина Большого террора. М.: Московская школа политических исследований. 2006.
- Эткинд А. Внутренняя колонизация. Имперский опыт России. М.: НЛЮ, 2013.
- Яров С. Блокадная этика. Представления о морали в Ленинграде в 1941–1942 гг. М.-СПб.: Центрполиграф, Русская тройка–СПб., 2012.
- Barshay A. The Gods Left First: The Captivity and Repatriation of Japanese POWs in Northeast Asia, 1945–1956. UC Press, 2013.
- Barshay A. The Painted Gulag: Kazuki Yasuo and «The Siberia within Me», *Representations*. № 119 (Summer 2012). P. 60–91.
- Barshay A. “Knowledge Painfully Acquired: The Gulag Memoirs of a Japanese Humanist, 1945–1949,” *Journal of Japanese Studies* 36, no. 2 (Summer 2010). P. 255–288.
- Daler R. Die japanischen Kriegsgefangenen in Sibirien 1945–1956. Verarbeitung der Lagererlebnisse in Wort und Bild. Lizentiatsarbeit der Philosophischen Fakultät I der Universität Zurich, 2001.
- Goffman E. Asylums: Essays on the Social Situation of Mental Patients and Other Inmates. 9-th ed. Harmondsworth: Penguin Books, 1978.
- Mikhailova J. Memory, Identity and Images of “Others”: Japanese POWs in the Soviet Union // Hiroshima & Peace. Eds: Carol Rinnert, Omar Harouk, Inoue Yasuhiro. Hiroshima: Keisuisha, 2010. P. 166–179.
- Igarashi Y. Belated homecomings: Japanese prisoners of war in Siberia and their Return to post-war Japan // Bob Moor & Barbara Hateley-Broad (Eds), Prisoners of war, prisoners of peace. Captivity, homecoming and memories in World War 2. Oxford:

- Berg, 2005. P. 105–121.
- Igarashi Y. Bodies of memory. Narratives of war in postwar Japanese culture. 1945–1970. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2000.
- Hasegawa T. Japanese perceptions of the Soviet Union: 1960–1985. Acta Slavica Iaponica. № 5. P. 37–70.
- Kaganovsky L. How the Soviet Man was Unmade. Cultural Fantasy and Male Subjectivity under Stalin. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 2008.
- Kotkin S. Magnetic Mountain. Stalinism as Civilization. University of California Press, 1997.
- Ойдов Б. Дайнидзи сэкай тайсэнго но монгору ни окэру нихондзин хорё (Японские военнопленные в Монголии после Второй мировой войны) // Сурабу кэнкю сэнта кэнкю хококу ширизу. № 81. С. 51–69.
- Stephan J. The Russian Far East: a History. Stanford University Press, Stanford, 1994.
- Takezawa Y. Breaking the Silence. Redress and Japanese American Ethnicity. Cornell University Press. Ithaca and London, 1995.
- Werth N. Cannibal Island: Death in a Siberian Gulag. Princeton: Princeton University Press, 2007.

### Воспоминания

- Биркемайер В. Оазис человечности № 7280/1. Воспоминания немецкого военнопленного. М.: Текст, 2002.
- Бюстер В. В аду Сталинграда. Кровавый кошмар Вермахта. Пер. с нем. М.: Яуза-Пресс, 2010.
- Гаген-Торн Н.И. Мемория. М.: Возвращение, 1994.
- Гинзбург Е. Крутой маршрут. Хроника времен культа личности. М.: Книга, 1991.
- Комаровский Г.Е. Записки япониста. М.: Серебряные нити, 2005.
- Леви П. Периодическая система. М.: Текст, 2008.
- Лихачев Д. Я вспоминаю. М.: Прогресс, 1991.
- Лотман Ю.М. Не-мемуары. Воспитание души. СПб.: Искусство–СПб. 2003.
- Марголин Ю.Б. Путешествие в страну зэ-ка. Нью-Йорк: Изд-во им. Чехова, 1952.
- Разгон Л. Плен в своем отечестве. М.: Книжный сад, 1994.
- Шаламов В. Колымские рассказы. М.: Эксмо, 2009.
- Эркень И. Народ лагерей. Пер. с венг. М.: Изд-во «Терра», 2015.
- Giulini, Udo: Stalingrad und mein zweites Leben, Begegnungen, Erlebnisse, Eindrücke, Erfahrungen. Neustadt; Landau: Pfälzische Verlagsanstalt, 1978.

### Публикации в периодических и электронных изданиях, художественная литература

- Абубакиров Э. Не надо пахай! Пахай не надо! // Экспресс К. № 194 (16825) 16.10.2009 г.
- Ассоциация бывших военнопленных на Хоккайдо URL: <http://siveriasapporo.blog.fc2.com/>
- Анисимова Л. Слово художника порой сильнее слова дипломата и военного... // Дальневосточный Комсомольск. 21.01.1993 г.
- Вайль П. Карта Родины. М.: КоЛибри, 2007.
- Горалик Л. Моя ориентация — не ваше дело. Интервью с Л. Клейном // Большой город. 15.02.2013 г.
- Дэлер Р. Японские военнопленные на работах в Сибири. Рабочие нормы были даже для лошадей // Neue Zuercher Zeitung. 20.01.2003 URL: <http://www.inosmi.ru/translation/169355.html>
- Д’Эмилия П. Критическое сознание Ноама Хомского: 80 лет на стороне тех, кому

- отказывают в правоте // Inosmi.ru. 14.04.2004 г. URL: <http://www.inosmi.ru/world/20140511/220189771.html>
- Жигулин А. Кострожоги. URL: <http://zhigulin.ouc.ru/kastrozhogi.html>
- Жирнов Е. Самураи очень не любили русский снег // Коммерсант. Власть. 06.03.2001 г. URL: <http://www.kommersant.ru/doc/170355>
- Камэи Ц. Сибиря Ёкурюттэ (Что такое интернирование в Сибирь?). Киото: Киото Сибиря Ёкью Сибося Идзоку-но Каи, 2000.
- Липский А. Интервью с В. Архангельским. Пропавшая армия. Правда о «сибирской Хиросиме» поможет примирению россиян и японцев // Новая газета. № 57. 9.09.2004 г. URL: <http://2004.novayagazeta.ru/nomer/2004/57n/n57n-s21.shtml>
- Мураками Х. Записки механической птицы. М.: Эксмо, 2011.
- Сажнева Е. Русский гроб для самурая // Московский комсомолец 11.05.2005 г. URL: <http://www.mk.ru/editions/daily/article/2005/05/11/196470-russkiy-grob-dlya-samuraya.html>
- Сайт Л. Коренева URL: <http://korenev.org/index.php/ru/2011-04-07-13-55-37/2011-04-07-14-16-28/115-stroi-li-bajkalo-amurskiy-magistral-imperator-kitaya>
- Сайт закрытого акционерского общества «Санэй — Москва» URL: <http://www.sanei.ru/html>
- Сайт «Униформа армий» URL: [http://uniforma-army.ru/japan\\_2ww.php](http://uniforma-army.ru/japan_2ww.php)
- Сайт «Уроки истории» URL: <http://urokiistorii.ru/2010/17/pobeda-14>
- Сафина А. Встречи с прошлым и настоящим: немецкие и японские военнопленные глазами жителей города Елабуги. 10.08.2010 г. Конкурс школьных сочинений «Человек в XX в.» URL: <http://urokiistorii.ru/2010/17/pobeda-14>
- Смоленский В. Копай-копай! // Записки гайдзина. 1999 URL: <http://www.susi.ru/gaijin/kopai.html>
- Сорокин В. Норма. М.: Ad Marginem, 2002.
- Сорокин В. Месяц в Дахау // Сорокин В. Соч. Т. 1. М.: Ad Marginem, 1998.
- Судьбы японских военнопленных в СССР // Обсуждение на форуме «Восточное полушарие» URL: <http://polusharie.com/index.php?topic=70295.0>
- Тутов А.В. Японские военнопленные в Узбекистане. URL: [http://cossac-awards.narod.ru/Zametki/Zametka71\\_Tutov\\_Yapan\\_War.html](http://cossac-awards.narod.ru/Zametki/Zametka71_Tutov_Yapan_War.html)
- Чернова Н. Верните самураю его меч // Новая газета 16.01.2013 г. URL: <http://www.novayagazeta.ru/apps/gulag/56272.html>
- Шинкаренко А. Сегодня нужно предлагать зрителю иные тактики работы с культурным продуктом. URL: <http://o-culture.ru/zhivopis-grafika-fotografiya-skulptura/item/678-aleksej-shinkarenko-segodnya-nuzhno-predlagat-zritel'yu-inye-taktiki-raboty-s-kulturnym-produktom>

### Видеоматериалы

- Иствуд К. Letters from Iwo Jima (Письма с Иводзимы). X/ф. (141 мин.) 2006.
- Козлова А. Знаменитая история любви русской и японца: испытание стихией. URL: <http://www.vesti.ru/doc.html?id=437730>
- Кокусев Е. «Домой... Токио... домой». Д/ф. (39 мин.). М.: АНО неигрового кино «Точка зрения», 2004.
- Lewis J. «Hell in the Pacific». Д/ф. (450 мин.) Studio: Revolver Entertainment, 2010.